

**Zeitschrift:** Bulletin / Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1989)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Telegramme

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ihr Lieblingssessel ist doch noch zu retten



Wir sagen Ihnen, wie er «aufgemöbelt» werden kann – welche Stoffe, Farben und Dessins dafür in Frage kommen und mit welchen Kosten das ganze verbunden ist.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie ganz unverbindlich.



**josef hilti möbel**  
9494 Schaan Tel. 075/223 90

**waro**

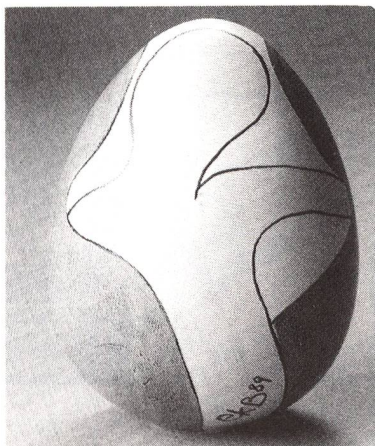
**Haag**

**Öffnungszeiten:** Mo-Do 09.00-19.00 Fr 09.00-21.00 Sa 08.00-17.00

**das  
bessere  
Angebot**

Liechtensteiner  
Jahresei 1989

Gestaltung:  
Elisabeth  
Kaufmann-Büchel



Ausführung:

**schædler**  
KERAMIK AG

9485 Nendeln  
Fürstentum Liechtenstein

## Reisefreudige Schweizer

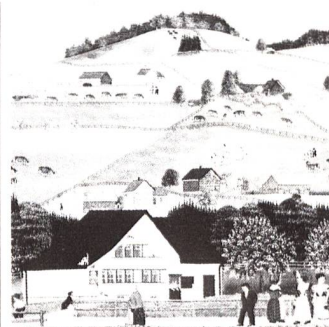
Sieben Millionen Auslandsreisen haben Schweizerinnen und Schweizer 1988 unternommen und durchschnittlich 1180 Franken pro Reise ausgelegt. Das sind sieben Prozent mehr als im Vorjahr oder 7,8 Milliarden Franken total, die als Export-

wert in fremde Länder gingen. Die meistbevorzugten Reiseländer waren Italien, Frankreich, Spanien und England, doch schon an fünfter Stelle stehen die USA. Absolute Gewinnerin in Prozenten waren die USA mit einem Zuwachs von 31 Prozent.

### Das neue Buch

## Appenzeller Kindheit

Der ganz der traditionellen Malerei seiner appenzellischen Heimat und den Vorbildern der naiven Kunst verpflichtete Albert Manser hat mit seinem Werk «Albertli» ein Kinderbuch geschaffen, das auch Erwachsene gerne zur Hand nehmen. Der Künstler schildert in 19 farbigen Bildern – ergänzt durch knappe Texte – seine eigene Kindheit in Appenzell (unser Bild). Die meisterhafte Darstellung der Jahreszeiten und des damit verbundenen Brauchtums verdienen besondere Erwähnung. Das Buch ist als eines der «schönsten Bücher des Jahres 1987» ausge-



zeichnet worden und auch in französischer («P'tit Albert») und in englischer Sprache («Little Albert») erhältlich. JM Albert Manser. Albertli. Geschichte eines Appenzeller Bauernbuben. Atlantis Kinderbücher im Verlag Pro Juventute. SFr. 24.80 (zu beziehen beim Auslandschweizer-Sekretariat).

## Telegramme

■ Die *Swissair* weitet ihr Flugnetz aus und fliegt ab diesem Sommer 108 Städte in 67 Ländern an. Neu darunter sind Izmir (Türkei), Lyon (Frankreich) und Ljubljana (Jugoslawien).

■ Erstmals hat die schweizerische *Schokoladenindustrie* im vergangenen Jahr die Um-

satz-Milliardengrenze überschritten.

■ 702 Personen wurden 1988 in der Schweiz *Aids-krank*, was einer Verdoppelung gegenüber dem Vorjahr entspricht.

■ Mit 1 006 530 Personen hat der Bestand der *ausländischen Wohnbevölkerung* in der Schweiz Ende 1988 erstmals seit der ersten Hälfte der Siebzigerjahre wieder die Millionengrenze überschritten.